Zednické nádoby a stavební vybavení – kulatá stavební vědra

Stavební kbelík (zednické vědro) 12 l černý s ocelovým uchem – GEKO G66100

Model: GE1222_G66100 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Klasický lehký a houževnatý stavební kbelík (zednické vědro) GEKO G66100 o objemu 12 litrů z pružného nárazuvzdorného černého kopolymeru (LDPE/PP), vybavený zesíleným kruhovým horním lemem, silným pozinkovaným ocelovým drátovým uchem v zesílených bočních závěsech a vnitřní orientační litrovou stupnicí pro každodenní míchání menších dávek lepidel, sádry a spárovacích hmot, odměřování záměsové vody i přenášení malty a suti.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G66100 (GEKO G66100)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ nádoby	Kulatý zednický stavební kbelík (vědro bez výlevky)
Jmenovitý objem	**12 litrů** (nejlehčí a nejobratnější velikost pro ruční přenášení po žebříku a lešení)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G66100 (GEKO G66100)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ nádoby	Kulatý zednický stavební kbelík (vědro bez výlevky)
Jmenovitý objem	**12 litrů** (nejlehčí a nejobratnější velikost pro ruční přenášení po žebříku a lešení)
Provedení okraje	Plný kruhový vyztužený horní lem (bez výlevky — rovnoměrná obvodová tuhost)
Materiál těla	Pružný nárazuvzdorný kopolymer LDPE/PP, černý
Nosné ucho (držadlo)	Silný pozinkovaný ocelový drát zahnutý v zesílených bočních okách lemu
Vnitřní stupnice	Vylisovaná orientační litrová stupnice na vnitřní stěně pro dávkování vody
Maximální doporučená nosnost	**max. 18 – 20 kg** při ručním přenášení za ucho
Přibližné rozměry	Horní průměr ~31 cm, výška ~23 cm
Vlastní hmotnost	~0,42 kg
Určení	Míchání menších dávek tmelů, sádry a spárovaček, odměřování vody, podávání malty a úklid

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Pružná kónická nádoba 12 l (1×)** – Odolný černý plastový korpus odolávající nárazům na staveništi.
- **2. Zesílený kruhový horní lem (1×)** – Zajišťuje tuhost hrdla kbelíku při nesení za ucho.
- **3. Pozinkované ocelové drátové ucho (1×)** – Pevné kovové držadlo odolné proti korozi s jistým zaklesnutím v závěsech.
- **4. Zesílené boční závěsné kapsy ucha (2×)** – Silnostěnné nálitky po stranách lemu přenášející tah ucha do stěny vědra.
- **5. Zahnuté háky konců ocelového ucha (2×)** – Brání vyvléknutí drátu při zatížení.
- **6. Vnitřní orientační litrová ryska** – Usnadňuje rychlé odměření záměsové vody při míchání stavební chemie.
- **7. Rovné zesílené dno se spodní obrubou** – Stabilní stání a snadné uchopení hrany dna druhou rukou při vysypávání.
- **8. Zaoblený vnitřní přechod dna** – Snadné promíchání směsi malou míchací metlou nebo zednickou lžící.
- **9. Kónický tvar stěn** – Stohovatelné zasouvání desítek kbelíků do sebe.
- **10. Objemové a recyklační značení na dně** – Označení 12 L.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

PŘÍSNÝ ZÁKAZ ZAVĚŠOVÁNÍ PLASTOVÉHO KBELÍKU NA STAVEBNÍ VRÁTEK NEBO KLADKU VE VÝŠKÁCH! – Běžný plastový kbelík s drátovým uchem **NENÍ certifikovaná závěsná nádoba pro zdvihání nad osobami! Pro vytahování malty kladkou/vrátkem na lešení či střechu používejte výhradně certifikovaná ocelová/jeřábová vědra s kovaným okem!**

Ochranné brýle a pracovní rukavice! – Tenké drátové ucho se u plného 18kg kbelíku zařezává do dlaně a cementové směsi leptají pokožku!

Respirátor FFP2 při sypání práškových tmelů, lepidel a sádry! – Ochrana dýchacích cest před jemným prachem.

Nepřekračujte nosnost ~20 kg a kontrolujte zahnutí konců drátového ucha! – Při roztáhnutí drátového háčku hrozí vyvléknutí ucha a pád kbelíku na nohy (noste pevnou pracovní obuv S3)!

Nepoužívat pro potraviny, pitnou vodu pro zvířata ani rozpouštědla! – Výrobek z technického stavebního recyklátu LDPE/PP.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Před každým naplněním těžkou směsí zkontrolujte **oba zahnuté konce ocelového ucha v plastových závěsech** — nesmějí být rozehnuté ani prasklé!
2. Zkontrolujte dno kbelíku proti prasklinám.
3. Při míchání elektrickou vrtačkou s malou metlou (Ø 60–80 mm) přidržujte kbelík obuví/druhou rukou na neklouzavém podkladu, aby se nezačal otáčet!
4. Pro přesné dávkování vody postavte kbelík na vodorovnou plochu a odečtěte hladinu na vnitřní stupnici.
5. Ověřte, že teplota nalévané vody nepřekračuje +60 °C.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Pomocí vnitřní stupnice odměřte do kbelíku **G66100** čistou vodu a přisypejte odpovídající dávku lepidla, spárovací hmoty či sádry.
2. Směs rozmíchejte zednickou lžící nebo malou míchací metlou (Ø 60–80 mm) na mírné otáčky.
3. Díky kompaktnímu 12l objemu nepřesahuje hmotnost plného kbelíku malty ~18–20 kg, což umožňuje ergonomické ruční přenášení v jedné ruce.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při vyklápění husté malty nebo vysypávání suti uchopte jednou rukou ocelové ucho a druhou rukou v rukavici spodní obrubu dna.
5. Ihned po vyprázdnění rychle tuhnoucí sádry či spárovačky kbelík vypláchněte čistou vodou.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po práci vymyjte vnitřek kbelíku vodou a houbou/štětkou, než směs zatvrdne.
Pravidelně	Zaschlou vrstvičku sádry či lepidla snadno vyloupnete lehkým stlačením pružných stěn prázdného kbelíku k sobě.
Pravidelně	Při uložení kbelíků do sebe (stohování) vložte mezi ně kousek kartonu nebo je nenechávejte zaklíněné mokré, aby šly snadno rozebrat.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Dva prázdné kbelíky zasunuté do sebe drží podtlakem a nejdou vytáhnout	Zatlačení mokrých kbelíků silou do sebe vytvořilo vzduchotěsný spoj	Nevytahujte je za drátové ucho (vytrhli byste závěs!) — položte je bokem na zem, poválejte lehkým tlakem pro uvolnění stěn nebo foukněte stlačený vzduch do spáry mezi lemy.
Ocelové ucho vyskočilo z bočního oka	Konec drátu se ohl o jiný předmět při přepravě v autě	Kleštěmi sevřete konec ocelového háčku zpět do tvaru U a zkontrolujte neporušenost plastového oka.
Kbelík se při míchání vrtačkou protáčí na podlaze	Vysoké otáčky nebo příliš velká metla (Ø 120 mm) v malém 12l kbelíku	V 12l kbelíku používejte menší metlu Ø 60–85 mm a nižší otáčky.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Stavební kbelík (zednické vědro) 12 l černý s ocelovým uchem – GEKO G66100**
Typové označení / Model: **GE1222_G66100** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Stavební kbelík (zednické vědro) 12 l černý s ocelovým uchem – GEKO G66100

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- Vnitropodniková oborová norma pro stavební plastová vědra LDPE/PP

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.